

**SUSCRICION**  
**PARA PAMPLONA.**  
 Un mes . . . 1'25 pesetas.  
 Tres meses . . . 3'50 .  
 Seis meses . . . 6'75 .  
 Doce meses . . . 12'50 .

**ULTRAMAR.**  
 Seis meses . . . 15 pesetas,  
 Doce meses . . . 30 .

**PAGO ADELANTADO.**

# El Eco de Navarra

**SUSCRICION**  
**PARA FUERA DE PAMPLONA**  
 Tres meses . . . 4 peset  
 Seis meses . . . 7'50 .  
 Nueve meses . . . 12 .  
 Doce meses . . . 14 .

**EXTRANJERO.**  
 Tres meses . . . 11'75 pesetas  
 Seis meses . . . 23 .

**PAGO ADELANTADO.**

**DIARIO INDEPENDIENTE.**

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.  
 Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 35.

Pamplona 19 de Diciembre de 1896.

## BANCO AGRICOLA.

La suscripción de capitales para constituir el Banco Agrícola está abierta para Ayuntamientos y particulares que deseen interesarse, en la Contaduría de la Diputación y en los Ayuntamientos de Aoiz, Tafalla, Tudela y Estella.

No se admiten suscripciones por menos de 250 pesetas.

Esperamos que el país responderá a la constancia con que la Diputación persigue la realización de un pensamiento tan conveniente.

## IMPORTANTE.

Suplicamos a los señores suscriptores de EL ECO DE NAVARRA que se hallen en descubierto en sus abonos, se sirvan saldar sus cuentas y muy especialmente aquellos señores que hayan recibido carta de aviso.

Igual súplica hacemos a los anunciantes que se hallen adeudando cantidades a esta Administración.

Como se acerca el fin de año y nos es preciso hacer el balance, no es extraño que nos veamos en la necesidad de dirigirles este ruego.

## PRESTIGIOS EFIMEROS.

Es indudable que vivimos harto de prisa en esta época del telégrafo y del teléfono, en que no hay tiempo bastante para formar juicio respecto de la avalancha avasalladora de hechos, cuya noticia nos transmite la electricidad con rápidos vertiginos.

Los sucesos de más bulto apenas si dejan ténue huella en nuestra imaginación, porque las noticias se suceden las unas a las otras, borrarán las del momento el recuerdo de las transmitidas media hora antes.

Efecto de este modo de ser de fin de siglo, la madurez en el pensar, la serenidad de juicio, van desapareciendo como cosas que no hicieron falta para apreciar a los hombres y las cosas. Por esta razón lo que hoy se ama no está lejos de ser despreciado mañana y aquello que en la actualidad entusiasmaba muy pronto es objeto de la mayor aversión.

La prensa de gran circulación fabrica ídolos de barro que se rompen al menor soplo de viento; los periódicos de Madrid crean reputaciones tan en el aire que al menor análisis se desvanecen como el humo.

Todas estas reflexiones nos vienen a la mente con el recuerdo de lo sucedido de un año a esta parte en la cuestión de Cuba: cayó Martínez Campos, el general irremplazable para el mando de Cuba, y los periódicos de Madrid se empeñaron en que Weyler sería nuestro salvador. Ahora disparan con dinamita contra este candillo, que según dicen, ha defraudado las esperanzas de la patria. O el general Weyler ha degenerado en sus cualidades militares ó la prensa de gran circulación se engañó en sus esperanzas y en sus juicios.

A raíz del nombramiento de Weyler para el mando de Cuba nos dijo cierta persona, que conoce mucho al general: «para Gobernador de la isla vale como pascas; para caudillo de aquel ejército no lo quiero.»

¿Ha sido acertada esta opinión? El lector juzgará por los hechos.

HERMÓGENES.

## MESA REVUELTA.

Para que pongan las gallinas—Contra los sobaños.—Abajo el carbon, arriba el petróleo.—El aire comprimido.—El pelotón.—Eso es casar.

Se recomienda como remedio eficaz para preservar a las gallinas del funesto cólera, que les es peculiar, así como para que pongan pronto muchos huevos, echar el maíz ó el grano que se les destina para alimentarlas en agua un poco más que tibia adición de cal. Se remueve bien para que el grano se impregne de la cal, luego se le deja enfriar y secar. Cuando la gallina empieza a poner, se suspende el tratamiento, pues de lo contrario se acostumbraría a él y resultaría ineficaz.

Le Petit médecin des familles indica como infalible la siguiente fórmula para conjurar el rigor de los sobaños. Frotarse mañana y noche con alcohol alcanforado, untándose después la parte afectada ó amenazada con una pomada compuesta

de 6 gramos de borato de sosa y 3 de glicerina de almidón.

En los Estados Unidos se va a aceptar el petróleo como combustible a bordo de los barcos de guerra. Se ha probado que se pueden evaporar 20 litros de agua por kilogramo de petróleo, ó sea doble resultado del que se obtiene con el mejor combustible. El petróleo ocupa además menos sitio que el carbon y permite recorrer doble trayecto con una carga menos embarazosa. Se ha pensado también en utilizar para el petróleo el departamento de lastre de agua, de modo que esta útil a venga a llenarlo a medida que vaya consumiéndose aquél.

Dice el Engineering Record que en una importante oficina de Nueva York reemplaza el aire comprimido a varios mozos ó ordenanzas. No solo se utiliza el aire comprimido para pequeños motores de todas clases, sino además para abrir las puertas, sonar los timbres, mover las prensas de copiar, transportes, limpieza de alfombras, pavimentos etc. La compañía que ha hecho la instalación generalizará su empleo no solo a las grandes oficinas sino también a las casas particulares.

Acaba de inventarse un juego nuevo en Berlín, que está haciendo furor entre los alemanes. Un gentío luminoso acude diariamente a los campos de Tempelhof a presenciar el nuevo sport, que se reduce a jugar con una pelota coos-1, que mide de diámetro 1 metro 50 hasta 2 metros, y es de una elasticidad asombrosa.

Los jugadores se dividen en dos bandos, de 10 a 12 individuos cada uno. El primer grupo larga la pelota fuertemente en lo alto; al descender vuelve a empujarla y así sucesivamente hasta que la gran mole, efecto de un impulso torcido cae al suelo. Entonces entra el segundo bando y repite la misma operación. Como cada vez que se resta la pelota vale un tanto, resulta naturalmente ganancioso el grupo que la ha mantenido más tiempo en el aire. Esta operación es más difícil de lo que parece a causa de la excesiva elasticidad de la gran esfera. Los miembros de algunos clubs han adquirido tal práctica, que a veces consiguen mantener en el aire la pelota 20 y 30 minutos sin que llegue a tocar suelo. Es un ejercicio violentísimo, mucho más fatigoso que todos los demás juegos de pelota. Las traviesas son de consideración.

En las cacerías imperiales en la isla Lügen (Prusia) se mataron y cobraron desde 1.º de Julio de 1895 hasta igual día de este año las siguientes piezas: 71 jabalíes, 126 corzos, 25 cabras montesas, 279 liebres, 1.511 conejos, 19 gallinas de monte, 3.768 faisanes, 962 perdices y otras piezas, formando un total de 6.517. También mataron 3.280 animales dañinos, entre ellos 100 zorros, 66 perros salvajes (?) y 181 gatos monteses.

Si tendremos que repetir lo del padre capellán: «Manzanedo; todo jugador miente mucho.»

JOTABASE.

Ha fallecido: En Castejon, don Narciso Becerra, empleado en telégrafos y correos.

R. I. P.

## Los dos campos.

Con motivo de las cuestiones planteadas a consecuencia de la Insurrección filipina, los periódicos «actuarios», y entre ellos principalmente «La Justicia», hacen una campaña abierta frente a las Ordenes religiosas en el Archipiélago, campaña que en nada se diferencia y quizás agrava la propaganda hecha por Rizal y los socios del «Katipunan».

A tal extremo llega la ceguedad de los periódicos sectarios, que vienen a dar la razón y fundamento a la insurrección filipina, considerándola como una obra de justicia vengadora y reparadora del despotismo cruel y de los abusos de los frailes, y hasta como una obra de «emancipación colonial» justificada por la maldita teoría de la tutela, tan falsamente aplicada al concepto de nuestras posesiones ultramarinas, como cuando se la aplica al orden de las relaciones entre la Iglesia y el Estado.

¿Y que diferencia?, declinamos nosotros, existe entre los reglamentos elevados por la masonería y por el libre pensamiento contra España y los masones, revolucionarios, sectarios y racionalistas que aquí en la Península, en odio a la religión y a la Iglesia, y por fratricidio, vierten en periódicos esas teorías, esas críticas y esas propagandas violentas de pasiones contra la influencia de los frailes que ha venido siendo y es cael el único sostén de la soberanía de España en Filipinas? Ninguna.

«La Justicia», de Salmeron, es el periódico que más se distingue por su propaganda contra los dominios coloniales de España en Ultramar, y lleva en este punto su proceder hasta el extremo de copiar con regocijo y con aprobación, entusiasmo y júbilo, en las ormidades que jun antiespañol, «Planchuta, ha escrito contra la soberanía española en Filipinas.

Mientras nuestras tropas se batían heroicamente y derraman su sangre luchando en defensa de la patria y de la integridad nacional contra insurrectos infames ó ingratos; mientras el pueblo español, para sostener la soberanía absoluta, sustancial é incondicional de España en Cuba y Filipinas, hace esfuerzos y sacrificios de sangre y dinero, que muestran y demuestran la gran virilidad de la Nación española, y causan asombro en el mundo entero, hay periódicos sectarios que en Madrid dicen a sus lectores: «insurrectos cubanos, tenéis razón, habéis llegado a la mayor edad; por la razón colonial y la ley histórica de la conclusión de las tutelas, tenéis derecho y ha llegado la hora de que os emancipéis de la tutela española, tutela de crueldad y de inmoralidad.»

Hay periódicos que se publican en Madrid y

dicen más aún que Rizal y los masones del «Katipunan» y que el antiespañol Planchut, pues en artículos escritos con más ó menos estilo y más ó menos artefacto, vienen a manifestar en sustancia lo siguiente: «Tagalos, tenéis razón; vividais explotados en la ignorancia por la tiranía de los frailes, y hacéis bien en sacudir las cadenas y rescatar la libertad.»

Parece mentira, parece un sueño, parece una pesadilla, parece imposible que haya españoles que así escriban; pero ante los hechos hay que bajar la cabeza, y protestar enérgicamente contra esos malos españoles.

Aho, a bien; así como respecto a la cuestión de Cuba no hay más que dos campos: a un lado los españoles, a otro lado los filibusteros teóricos ó armados, francos ó encubiertos, por lo que atañe a la «Cuestión de Filipinas»; no hay tampoco ante la conciencia nacional y los sentimientos y deberes morales de la Patria más que dos bandos: a un lado los españoles, a un lado los que sostienen la «soberanía de España, cuyo sostén en el Archipiélago son las Ordenes religiosas; a otro lado los malos españoles, los que tienen la desgracia de no amar a España y hasta de odiarla porque España es católica; a otro lado, en una palabra, los partidarios teóricos ó armados del «Katipunan» y de la logia «Patria».

L. U. C.

## El pino.

Está probado que uno de los árboles mas hermosos de la familia de las coníferas, es indudablemente el pino, el cual con el ciprés, el abeto, el álamo y algunas otras plantas arbóreas, simbolizan, por lo perenne de sus ramajes, la inmortalidad. De altura mas que mediana; de flores monoicas que parecen por lo amarillentas y menudas, brillantes partículas de azufre; de tronco esbelto, de copa piramidal, tiene que algo convexa; de fruto en muchas especies comestible, el pino cuyas astillas servirían para encender las noches oscuras hasta fines del siglo XIII, en que se descubrió la candela y la bujía, ha sido en todo tiempo objeto de veneración para el vulgo.

Hoy, que merced a las investigaciones científicas, conocemos los medicamentos que guarda este árbol en sus hojas, en sus brotes, en sus flores y en sus raíces, para curar las mas graves y crónicas dolencias, apenas si al contemplarlo en el campo paramos mientes en la aureola de poesía que le rodea.

Hijos de nuestro tiempo y por ende utilitarios y materialistas, en presencia de cualquiera de estos individuos de la gran familia vegetal, sólo se nos ocurre encarecer sus emanaciones balsámicas, porque cual las provenientes de todos los árboles resinosos, fortifican nuestra economía y obran verdaderos milagros en los órganos respiratorios; hacernos lenguas de su pegajosa y amarillenta resina, que sirve de remedio eficaz a muchas enfermedades; deshacernos en elogios hablando de su fibrosa madera, porque se presta, no solo a construir objetos de carpintería y aun de ebanistería, sino a tejer frazadas que resguardan del reumatismo; hablar con entusiasmo de sus piñones dulces y sabrosos, como las almendras, porque con ellos pueden sazonzarse los mas delicados guisos. Y pensando en lo material, en lo útil nos olvidamos de que con sus ramajes verdicleros compusieron los pueblos coronas que ceñir a las frentes de los vencedores en los antiguos juegos istmicos; de que el remate puesto por los sacerdotes paganos a sus ritos simbólicos, era una piña guarnecida con cintas de colores; de que a la luz de sus teas celebraban las ceremonias de su culto los elenos; de que con su leña, tan fácil al fuego como la misma yesca, el paga, mismo alimentó las hogueras en donde había de calcinarse los huesos de sus muertos; romem-branzas todas de valor intrínseco tan positivo que en su enunciacón surge de la fantasía el árbol por antonomasia llamado Cibales, como envuelto en una nube de prestigios.

Pues sin embargo, el pino que a la terapéutica moderna ha prestado tan grandes auxilios, en la mitología vegetal desempeña un papel verdaderamente extraordinario. Si aun hoy en muchos países existen costumbres, tales como aquella de plantar un árbol al minuto de nacer bajo el techo de la casa conyugal cualquier infante, no ya en conmemoración del funesto suceso, sino para que prediga con su desarrollo, mas ó menos rápido, su vida más ó menos próspera, la suerte que le reserva el porvenir, y cuando los individuos de la familia ven tristés que el árbol va poco a poco agostándose, tiemblan por el niño que sonriente y sonrosado duerme en la cuna el tranquilo sueño de los angeles; y si lo ven lleno de frescura y lozanía saltan de júbilo, aunque el pequeño, presa de horrible fiebre, se encuentra en los umbrales mismos de la eternidad, seguros como se hallan de que la existencia del ser amado corre parejas con las del simbólico vegetal, ¿cómo ha de extrañarnos que al calor de la superstición haya forjado el vulgo en torno de los pino: mil y mil poéticas leyendas?

A.

## EL TAGALO BONIFACIO.

La serie de las insurrecciones de Filipinas va plácido, como se dice, en historia; si al día émullo de don Justo Zúragoza se dedicase a este asunto, no sería poco instructivo ni divertido el libro que escribiese. No resultaría, con todo, tan serio como el trabajo dedicado a las insurrecciones cubanas, porque los agitadores filipinos han sido hasta ahora menos militares y políticos que los de la grande Antilla; pero en cambio han sido más hipócritas.

Los filipinos pueden afectar aires de devoción; esto hizo el famoso Apolinario, de quien ya volamente se acuerdan los libros de historia local, y esto hace ahora Andrés Bonifacio. No tenemos por cobardes a los filipinos, aunque su valor dicen algunos que afecta las formas de la locura, y que los indigenas, armados de coque, salen en ciertas épocas a herir y matar por calles y plazas. Pero ese valor loco nosa bastante para que jus-

guemos a la raza malaya dotada de prendas verdaderamente militares, de las que, añadidas al valor, dan la victoria en las campañas.

Ahora diremos por qué Andrés Bonifacio nos parece el segundo Apolinario. Nos lo parece, porque adopta los mismos procedimientos que aquél, teniendo a iguales fines: há aquí una prueba de que con logies ó sin ellas, las razas son iguales siempre y de que esos pueblos adelantan poco. Dicesse que afecta una conducta y viste un traje que le asemejan a una carlistata de los Macabees, ó a lo que hubiera podido ser el falso Nicolás I, del Paraguay que inventaron los sectarios en el pasado siglo. Há aquí lo que dice el Bonifacio la revista «España en Filipinas»: no podríamos expresar lo que es el tipo del jefe insurrecto de una manera mas gráfica ni pintoresca:

«El miedo, ó lo que sea, le ha inoculado un fervor religioso, dígame de ser tenido en consideración; oye misa con capa pluvial y tiene a derecha é izquierda dos indios, cada uno de los cuales sustenta un gran cirio: estos acólitos de nuevo cuño se ponen sendas casullas, Bonifacio pasea por el pueblo a pié ó a caballo, y siempre con la capa pluvial puesta, en tanto que sus adláteros llevan las casullas y ciriales, aunque con las velas apagadas. Completan la indumentaria del Rey Bonifacio, unos calzones verdes y un sombrero de muchas plumas; tendrá que ver ese salveje vestido con tales prendas.»

Talera Apolinario, que procuraba hacer una revolución desde un santuario y una sacristía. Nosotros creemos que no el miedo, como dice la revista «España en Filipinas», sino el mismo carácter de la raza es lo que hace tomar exterioridades de devoción a los Apolinarios y a los Bonifacios. Aun pervertidos por las logias, todavía conservan reminiscencias de otra cosa mejor, solamente que al conservarla, de tal manera lo hacen que se ponen en verdadero ridículo; ¿se quiere mayor prueba de que la influencia religiosa había penetrado hasta las entrañas de esa sociedad, y que únicamente los que después han venido con otra bandera, echaron a perder lo que se había conseguido? Corruptio optimi pessima, declinan y con razón las escuelas antiguas.

Aun es tiempo de deshacer la obra de las logias, porque, según se ve, en los dos propósitos de las mismas, el antipatriótico y el antirreligioso, únicamente les ha salido bien el primero. Acúdate a tiempo, ya que todavía lo es; élévase el prestigio del elemento religioso, y los Apolinarios y los Bonifacios caerán de su pedestal, en bien de la patria y en bien de estos mismos.

¿Y cómo hacer esto, si a las Ordenes religiosas se les priva de su prestigio? ¿Y cómo hacerlo, si no se persigue de veras a las logias y se les consiente vivir y obrar cuando su existencia y sus actos son igualmente contrarios a la religión y a la integridad de la Patria?

I. DBM.

## De nuestros corresponsales

### De Castejon.

16 de Diciembre De 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.  
 Muy señor mío: En esta localidad causó granísima impresión la muerte del mulato Maceo, y por falta de conexión de sus elementos, no se han hecho manifestaciones ostensibles, pero todos los corazones rebosan de alegría, y se leen con ansia cuantos relatos trae su bien informado periódico que, además de las muchas y nuevas noticias, es el primero que llega a ésta en el día.

El domingo tuvo lugar en este pueblo una función teatral en el bonito Liceo que aquí existe para solaz y esparcimiento del ánimo fatigado por el trabajo constante de la semana, como ocurre los domingos gracias a la unión y el entusiasmo de todos, ayudados por el presidente que no omite sacrificio alguno para su mejor resultado. También merece mención el director de escena señor Caus, para quien todo sacrificio es poco y del que depende el mayor éxito de las obras.

Se pusieron en escena el expresado día las zarzuelitas «Viva mi niña!» y «¿Quién fuera libre!» En la primera demostraron sus aptitudes los señores Caus y Lassantas, que ya gozan de reputación, en unión de la característica Trinidad Ateuza, que estuvo muy bien.

Como nota saliente y que llama especialmente la atención, es la niña Carmencita Osés, de 12 años, hijá del jefe de esta estación, don Angel, la que estuvo felicísima en el papel de Consuelo y Romerito, protagónistas de la obra, cosechando muchos aplausos.

En el desempeño de «¿Quién fuera libre» se distinguieron los señores Caus y Lassantas, en unión de la señora María Fernandez que hizo el papel de característica admirablemente, como le es peculiar, y de la señorita Matilde Lopez que supo demostrar posesión de su papel de costurera.

El pianista señor Vallés y apuntador señor Soriano muy bien.

El comercio de vinos con poca animación; sin embargo estos días últimos se nota algo de movimiento en los muelles de esta estación.

Hace algunos días se encuentran en estos pueblos, haciendo los estudios del ferrocarril de vias anchas, continuación del de Soria, los ingenieros de Bilbao señores Silos y Huard.

Suyo S. B.—El corresponsal.

## Disposicion importante.

«En vista de lo expuesto por el Consejo Supremo de Guerra y Marina, en acordada de 9 de Octubre último, al informar acerca de la propuesta de retro por edad del segundo teniente de infantería don Alfonso Amandi Eyto; resultando que este oficial al causar baja en activo por fin de

Enero á timo, á ntaba solamente 19 años, 11 me- ses y siete dias de efectivos servicios, que con estricta sujecion á lo dispuesto en la vigente ley de retiros no le dan derecho á disfrutar de haber de retiros...

de poder restablecerme, y han sido muchas las jornadas que he tenido pasar amarrado á mi caballo. >Todo lo ocurrido me ha servido para aprender y me alegro de haberlo pasado > Se recordará que Conspire abandonó á Barcelona para irse al campo insurrecto, dejando aquí á su madre...

Acuerdos de la Diputación.

Sesion del 16 de Diciembre de 1896. -Se aprobaron los presupuestos municipales para el año próximo de los Ayuntamientos de Aranguren, Elorz, Erro, Esteribar, Larran y Olabar. -Tambien se aprobaron las condiciones for- muladas por la Direccion de Montes, bajo las cuales ha de llevarse á cabo el aprovechamiento concedido al Concejo de Gorraiz-Olano en 5 de Mayo último...

La Noche Buena DE LOS NIÑOS POBRES.

Dando muestras de muy caritativos sentimientos, la gente joven de Tolosa de Francia prepara un especial árbol de Noél con que obsequiar en las próximas Pascuas á los niños pobres. De aquel hermoso árbol, plantado con dulces y juguetes que penden de sus ramas, como raras frutas desconocidas de los botánicos, han de disfrutar este año, no sólo los hijos de los ricos, en cuyo obsequio se hacía hasta ahora la fiesta en los salones aristocráticos, sino tambien los chicos del pueblo, los pobres, los desheredados, los que apenas comen, los que andan casi desnudos, ganando muchas veces el pan con el trabajo de sus manitas delicadas...

GUERRA DE CUBA

33 muertos en seis disparos.

Participan los corresponsales que el teniente coronel Lara batió ayer mañana en Manzanobó á las partidas de Mogin, Rodríguez, Monteagudo y Machado, compuestas de 700 rebeldes, y otros 2.000 en Lomas de Oliver. El enemigo ocupaba formidables posiciones, con cercas de piedra, detrás de las que hacía fuego. Después de un rudo ataque fué desalojado de ellas. La artillería jugó gran papel en el ataque. Seis disparos de cañon, muy bien dirigidos, fracccionaron la masa enemiga, que al retirarse dejó 24 muertos, llevándose nueve más. Los muertos fueron conducidos á Placetas (Villas), donde fueron identificados, resultando que entre ellos se hallaban los de los cabecillas Fortun, Santiago Tejedor, Carlos Anacleto, Mose y otro. Nosotros tuvimos un capitán y 12 soldados heridos, de stavillon Granada. Mandaban las fuerzas rebeldes el cabecilla Ma- yía Rodríguez, á quien se indicaba para sustituir á Maceo en Pinar del Rio, y los titulados ge- nerales Monteagudo, Machado y otros. Formaban las partidas más de dos mil hom- bres.

Manifestaciones y alistamientos.

Nueva York 18. -A pesar de haber declarado los miembros más influyentes de la junta revolu- cionaria cubana que los insurrectos no necesitan hombres, sino armas y dinero, continúa prepa- rándose y celebrándose manifestaciones de sim- patía y organizándose centros de alistamiento en favor de los rebeldes de Cuba. Se han celebrado ya meetings en Whelling, en las cercanías del Niágará (Estado de Michigan), en los Angeles (Estado de California), en Ports- mouth (Estado del Ohio), en Omaha y en otros sitios del Estado de Nebraska, en Butte (Estado de Montana) y en Baltimore. De pnes de terminado el meeting de Whelling fué ahorcado el general Weyler en efigie, y antes de disolverse la manifestacion de Lexington en el Estado de Kentucky, fué quemada la ban- dera española en las gradas del Palacio de jus- ticia. En el Estado del Maine se ha celebrado tam- bien una reunion de agricultores y ha adoptado una resolucion en que expresa sus simpatías á los rebeldes cubanos. Tambien se han celebrado manifestaciones de igual indole en el Norte de Texas. Los estudiantes del Colegio de Medicina del Estado de Kansas, establecido en Topekan, han ofrecido sus servicios como practicantes y médi- cos á los insurrectos de la gran Antilla.

Relato de un rebelde.

La Opinion, de Barcelona, publica parte de una carta escrita por el excabecilla cubano Con- spire y que dice así: >New-York 29.-Aquí estoy de regreso de Cuba, pues he renunciado á seguir por más tiempo figurando en mi país, para dedicarme al co- mercio, del que pienso no apartarme más. >Numerosos y largos serían los episodios que podría contar, pero para ello me falta tiempo, y tal vez serian de poco interés para usted. Solo le diré que me he visto en varios naufragios y en numerosos combates, y en fin, que para salir de Cuba he tenido que hacerlo en un bote abierto y á remo, y que he estado perdido en alta mar tre- ce dias, hasta que me encontraron unos pescade- ros de esponjas. He estado muy mal de salud, y repetidamente he creído que había llegado mi última hora. Pero ya me basta con esta expe- riencia. >Varias veces me vi en Cuba obligado á refu- giarme en montes vírgenes con mi escolta á fin

GACETILLAS.

Nuestro querido amigo y celoso corresponsal de Los Arcos don Francisco Urme- neta, activo é ilustrado secretario del Ayunta- miento de aquella villa ha sido nombrado jefe de la seccion de estadística del Ayuntamiento de Pamplona. A nuestro buen amigo damos cordial enhora buena.

Acompañado del Rdo. Padre Vice rector del Colegio de Marcella, llegaron ayer á esta capital once religiosos agustinos recoletos con el objeto de recibir Sagradas órdenes.

En el edificio destinado á es- cuelas de niñas en la inmediata villa de Huarte se han llevado á cabo las mejoras y reformas pro- puestas por el señor Inspector de primera ense- ñanza en su visita á aquella localidad. Tambien ha desaparecido del edificio escuela la sala destinada á hospital.

En la cocina gratuita de la pa- rroquia de San Lorenzo se distribuyeron ayer 564 raciones.

El Ilustre Colegio de Abogados de esta capital celebrará mañana domingo en la parroquia de San Nicolás una solemne funcion religiosa en honor de la Purisim. Concepcion. La funcion comenzará á las diez y media. Predicará el R. P. Francisco de P. Martí, de la Compañía de Jesús.

Como anunciamos oportunamen- te, la Reina firmó antesyer el Real decreto apro- bando el Reglamento sobre provision de escue- las públicas de primera enseñanza. Anticipadamente ya publicamos los principales extremos que el citado Reglamento contiene.

Ha regresado á Tudela, proce- dente de Puerto Rico, nuestro paisano el ilustra- do ingeniero don Luis Moreno y Diaz.

En Madrid ha fallecido nuestro paisano don Casildo Azcarate, ingeniero agrónomo y catedrático del Instituto Agrícola de Alfon- so XII. Descansa en la paz del Señor.

Han comenzado á llegar á esta capital, á fin de pasar las vacaciones de Navidad al lado de sus familias, los estudiantes que cur- san en las Universidades de Madrid, Zaragoza y Salamanca.

Ha sido destinado á prestar sus servicios en la plaza de Logroño nuestro amigo el comisario de Guerra don Vicente Frauca.

Se nos quejan del mal servicio que se presta por el cartero que recoge la co- rrespondencia en Sansol y la distribuye en Desajo, Espronceda, Azuola, Torralba y Aguilár. Nos dicen que es muy conveniente que el ota- do pe ton lleve cerrada la cartera como está dis- puesta por la Superioridad, para que solamente puedan abrir la personas encargadas de recel- bir la correspondencia en los citados puntos >¿Cuándo van á ser atendidas las justas quejas que formula la prensa?

Durante la 1.ª decena del co- rriente mes se han registrado en Pamplona 24 nacimientos y 37 defunciones. De los nacidos 13 eran varones y 11 hembras; y de las defunciones 15 corresponden á los prime- ros y 22 á las últimas.

La Cofradía de San Franco de Sena celebrará mañana domingo á las ocho de la mañana una misa rezada y otra á las diez solem- ne en la que se expondrá S. D. M. y sermón que predicará un R. P. Misionero del Inmaculado Co- razon de Maria en honor de su Santo Patrono. El lunes siguiente á las nueve de la mañana, se celebrará el aniversario en sufragio de los her- manos difuntos.

Pasado mañana lunes se abrirá en la Administracion especial de Hacienda de este provincia el pago de los haberes del mes ce- rriente á las clases activas y pasivas.

Nos dicen que pocos dias há hicieron su profesion en el monasterio de Valva- nera los novicios don Arsenio Insauti, presbi- tero y nuestro paisano don Raimundo Perez. Nos dicen que el acto se verificó con la solem- nidad que es propia de la Orden benedictina, adornándose el templo como en los dias de primera clase y cantándose una misa solemnisima con sermón.

No obstante lo despacible del tiempo, asistió bastante público, que se mostraba conmovido y satisfecho de haber asistido á tan majestuosa co- mo devota solemnidad.

Hoy á las cinco de la tarde ce- lebrará sesion extraordinaria el Ayuntamiento de esta capital en union de los mayores contribu-

yentes con el objeto de discurrir y aprobar los presupuestos para el próximo año de 1897.

La reforma de la plantilla apro- bada por el Ayuntamiento es la siguiente: >Secretaría.-Secretario jefe, don Agapito Goñi, sueldo 4.000 pesetas; vice-secretario, don Alejo Aramburu, 1.750; escribiente don Tomás Denda- riarena, 750. >Comisión de Alcaldes.-Sección de estadística. Un oficial, don Francisco Urmeneta, sueldo 1.500 pesetas; dos auxiliares, don José Echagüa, 1.250; don Juan Asurmendi 1.250. >Comisión de Hacienda.-Un oficial, don Ber- nardino Camón, sueldo 1.500 pesetas; un auxiliar, don Gregorio Balerdi, 1.250. >Comisión de Fomento -Un oficial, don Saturni- no Rubio, sueldo 1500 pesetas; un auxiliar, don Francisco Pérez de Eulate, 1.250. >Comisión de Gobierno.-Un oficial, don Nicolás Ibarregui, sueldo de 1.500 pesetas; un auxiliar, don Rodrigo Espoz, 1.250. >Contaduría.-Un contador, don Abdón Larequi sueldo 3.000 pesetas; un oficial, don Fermín Irua- duri, 1.500; un auxiliar, don José Ayala, 1.250. >Alcaldía -Un oficial, don José Sarrano, sueldo 1.500 pesetas; un auxiliar, don Antonio Imaz, 1.000. >Direccion de obras.-Arquitecto, don Julián Artaza, sueldo, 4.000 pesetas un auxiliar, don Teodoro Navaz, 1.875; un ayudante de obras, don Juan Errazu, 1.500; un escribiente; don Jacinto González del Reguero, 750. >Peso de la Lonja -Un pesador, don Juan Zala, sueldo 1.250 pesetas. Según la plantilla aprobada, la Vicesecretaría se amortizará el día que quede vacante. La plaza de auxiliar de la Comisión de Alcal- des se reducirá á 750 pesetas siendo ahora de 1.250 pesetas en atención á ocupar el señor Asurmendi, por ser empleado de mayor sueldo. El aumento en la plantilla inserta es de 690 pe- setas, que con la amortización de la Vicesecretaría y la reducción de la subalterna de la Comisión de alcaldes resultará su presupuesto más econó- mico que el anterior. Entre estas reformas que se hacen en los asun- tos encomendados á las comisiones, están las si- guientes: el ramo de puertas pasa de Gobierno á Hacienda; el de limpieza de Hacienda á Gobier- no; á esta última se le quita el ramo de quintas y pasa á la de Alcaldes. La comisión de Alcaldes intervendrá en varios asuntos que hasta la fecha incumbían á la Alcal- dia-presidencia.

El resultado de la recauda- ción durante el mes de Noviembre último en las distintas dependencias municipales de Pamplona es la siguiente: Matadero de carnes, 19.027 pesetas 7 céntimos; Alhóndiga, 22.007,46; Mercado pú- blico, 5.509,52; Matadero del ganado de cerda, 10.483,94; Puertas 39.019,24; y Plaza del Mercado de cerdos, 107.

En el depósito municipal habia ayer detenidas doce personas de ambos sexos.

Ha ingresado en concepto de Novicio en el convento de Carmelitas Descalzas de Larrea el joven Simon Perita Murugarren, natural de Villafranca de Navarra.

La guardia civil del puesto de Corella da cuenta de haber detenido á cuatro su- getos como presuntos autores de la rotura y ex- traccion de hilo telefónico.

Nuestro amigo don Sebastian Gastearrens, inspector de la compañía de seguros contra incendios La Catalana, y la de seguros sobre la vida La Prevision, nos ha remitido unos elegantes calendarios de cartera, que dichas dos sociedades han repartido á sus asegurados. Damos las gracias al señor Gastearrens por su obsequio.

Nuestro amigo don Juan Prado, capitán del regimiento de Numancia, tiene en- fermo de gravedad á su precioso hijo Fermín, niño de tres años de edad. Deseamos el restablecimiento del enfermito.

Clasificación de las reses vacu- nas y lanares sacrificadas el día 17 de Diciemb- re para el abasto público de esta capital. Bueyes 6 vacas, 5; terneras 3; carneros, 22; ovejas, 15.

En la pescadería de San Sebas- tian entraron ayer 2.500 kilos de besugo proce- dentes de Pasajes. Se vendió de 6'50 á 6'90 pesetas la fracion de diez kilos.

Teatro.-Función para hoy sá- bado. <Los Aficionados> <Teatro Nuevo> (Estre- no) <Los dineros del sacristan> >A las ocho y media.

El Médico don Juan Valdés, par- ticipa á su antigua clientela, que ha establecido su domicilio en la casa del marqués de Rozalejo, Navarrería 21 principal, siendo las horas de con- sulta como anteriormente de 12 á 2, y los jueves de 8 á especialidad. 3-2

Miscelánea. En un hospital. El médico al practicante. >¿Cuántos enfermos murieron anoche? >Ocho. >¿Pues no hice yo doce recetas? >Sí, señor, pero es que un enfermo no quiso tomar la suya. >¿De modo que tu mujer está ya fuera de pe- ligro? >Sí; tuvo la suerte de encontrar un buen mé- dico-cirujano. >¿Y tu suegra? >Para esa ando buscando un buen médico- Cirujeda.

Un jugador entra en una sala de juego con un billete de 1.000 pesetas en la mano. Al poco rato sale con dos billetes de 50 pesetas. >Vamos-le pregunta un amigo-¿ha tenido hijos aquel billete? >Sí; pero el padre ha muerto.

Final de una conversacion: >Me ha dicho usted que soy un pillo. >No, señor. Lo he oido decir á todo el mundo, pero no lo he repetido.

Valores locales y provinciales. COTIZACION DEL DIA 18 EN ESTA PLAZA. COMPRA. VENTA. Duros. Duros. Acciones Crédito Navarro . . . 156 . . . Id. Fábrica de Villava . . . 98 Id. Id. de Vera . . . 50 Id. Sociedad de Artea . . . 115 Id. Id. Iruña . . . Id. Id. Vinicola . . . Id. Id. Id. Betelu . . . Id. Id. Carretera Baztan . . . 100 Denda provincial, 5 por 100 . . . 102 Id. municipal, id. id. . . 102'50 Id. id. 4'2 por 100 . . . 95 Obligaciones Fábrica Villava . . . 98

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.-Varones 1 y hembras 1. Defunciones.-Maria del Socorro de 5 meses de edad de Pamplona; José Antonios de 13 meses de Matanzas (Provincia de Cuba); Emilia Astru- va y Maru de 30 años de Arguñaris; Antonio Cha- varri de 82 años de Estella. Matrimonios.-Ninguno.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL 19 DE DICIEMBRE. Parada.-Cañabris. Jefe de día.-Cantabria; Teniente Coronel don Julian Monteverde. Imaginaria de día.-Namanda; Comandante don Joaquín Herrero. Hospital y Provisiones.-Arillería; Capitan 1.º Reconocimiento de piezas.-Numancia; oro. Vigilancia.-Los Cueros de la guarnicion. Traje.-De diario.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima . . . 9'0 Mínima . . . 2'6 Altura barométrica . . . 704'9 Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas . . . 108 ks. Direccion dominante 0.

Afecciones astronómicas. Día 19.-Pónese el sol á las 4 horas 29 minu- tos de la tarde. Día 20 Sale el sol á las 7 horas y 27 minutos de la mañana. Fase de la luna: luna llena.

Correspondencia. Lumbier.-D. M. M. Corresponsal: Recibidas 22 pesetas y 38 céntimos.

Cultos. Santo de hoy.-San Nemesio. Santo de mañana.-Santo Domingo. En San Saturnino.-A las tres y media de la tarde se expondrá S. D. M. para las cuarenta ho- ras y se reservará á las cinco y media, conclu- yendo con el Santo Rosario. En San Agustín.-La cofradía del Patrocinio de San José celebrará su funcion mensual. A las siete se celebrará Misa rezada por los hermanos difuntos. A las nueve se cantará la solemne pidiendo la proteccion del Santo por los hermanos para que los asista en todos los instantes de la vida y en particular en la hora de la muerte. Acto continuo se rezará el devoto ejercicio del Santo Patriarca, concluyendo con la adoracion de la reliquia del Santo.

SERVICIO RAPIDO DE EL ECO DE NAVARRA, (AGENCIA-MENCHETA.) De Zaragoza. 18 (2,15 tarde). A la misa de despedida celebrada en el Pilar han asistido las autoridades, el señor Arzobispo éste ha dirigido una sentida plática á los expedi- cionarios. Al desfile ha acudido numeroso público silen- cioso. Los dueños del Café Paris han obsequiado á los expedicionarios que mañana marcharán á Barcelona.-Fondevia. De Bilbao. 18 (2'45 tarde). Hay gran curiosidad por asistir á la reunion que celebrarán hoy los concejales republicanos. Por temerse que ocurra algun escándalo, el Go- bernador ha adoptado las debidas medidas dic- tando severas órdenes. 18 (2'55 tarde). Un horroroso incendio ha destruido un caserío en Valmaseda, propiedad del ex-presidente de la Diputacion Sr. Arceche. Se han quemado el mobiliario, la cosecha y el ganado: las pérdidas ascenden á 30.000 pesetas. El incendio ha sido casual. 18 (9 noche). Se ha terminado el meeting verificado en el teatro de la Gran Via. El concejal Leguina en extenso discurso dió cuenta de la causa de haber votado contra la ce- lebracion del <Tedeum> atacando á los carlistas y al alcalde. El presidente de la sociedad El Sitio al concluir el discurso preguntó á los asistentes si deseaban hacer uso de la palabra. Un individuo que hallábase sentado en una bu- taca tomó la palabra censurando la conducta ob- servada por los concejales republicanos. El presidente interrumpióle promoviéndose un incidente: continuó habiendo sosteniendo los ra- zonamientos anteriores; seguidamente otro es- pectador de ideas socialistas habló atando dura- mente á los partidos organizadores del meeting. Hubo bastante concurrencia; la mayoría eran socios del Sitio y socialistas curiosos.-El corres- ponsal.

CONFERENCIA TELEFONICA MADRID 18 (6 tarde). De Filipinas. Se ha recibido un despacho oficial de Manila. El general Polavieja dice que en el Sur de Nueva Ecija, el día 10 del actual hubo alarma por haber aparecido una partida latro facinosa en Caibao, quedando garantida la tranquilidad en dicha pro- vincia por columnas que estaban en San Isidro.

Las deserciones de los soldados no son tan considerables como se dice; pues estos últimos días han desertado 80.

Regresa el general Blanco

No es cierta la noticia que han dado algunos periódicos asegurando que el general Blanco había embarcado con rumbo a la Península; pues el día 20 embarcará con rumbo a España.

Las operaciones en Filipinas.

El general Polavieja en un despacho que envía al ministro de la Guerra dice que no ocurre cosa alguna que merezca referirse.

Los refuerzos se esperan con ansiedad para comenzar las operaciones y distribuir los contingentes a las provincias.

¿Se concederá la beligerancia?

En la Bolsa se ha dicho esta tarde que la Comisión encargada de dar informe acerca de la proposición presentada por el senador yankée Mr. Cameron que pide el reconocimiento de la beligerancia, ha celebrado una reunión y por 26 votos contra 6 se ha acordado presentarla a la Cámara en sentido favorable a los insurrectos cubanos.

En los centros oficiales no se tienen noticias que confirmen lo que se dice acerca de la probabilidad de concesión de beligerancia.

Los periódicos que tienen correspondencia directa con los Estados Unidos, tampoco tienen antecedentes de la reunión celebrada por la citada Comisión.

Firma.

Los documentos puestos hoy a la firma de la Reina carecen de interés.

Se ha firmado: Un Real decreto sobre la forma con que ha de procederse al cambio de los títulos de la Deuda de Cuba emitida en 1886.

El ministro de Fomento ha puesto a la firma de la Regente un decreto creando un Instituto de segunda enseñanza en Linares.

También se ha firmado el ascenso reglamentario de algunos ingenieros de montes.

De Cuba.

De Cuba no se tienen noticias. Un despacho particular dice que procedente del Camagüey y Matanzas se van concentrando en la provincia de las Villas numerosas partidas insurrectas.

En la Habana circula el rumor de que las tropas han tenido un importante encuentro con los rebeldes a los que se han hecho muchas bajas. El despacho no cita el punto donde ha tenido lugar el combate.

Las reformas en Puerto Rico.

En Madrid tiénesse como cosa cierta que el Consejo de Ministros acordó ayer implantar las reformas en Puerto Rico.

Créese que esta determinación obedece a los deseos de elementos conservadores.

Los romeristas han sido vencidos por el duque de Tetuan, Martínez Campos y otros que desde el principio eran partidarios de la pronta implantación de las reformas.

Bolsa de Madrid.

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA.

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Deuda perpétua, Idem id., Idem amortizable, Obligaciones de Aduanas, Billetes de Cuba, Cajas nuevas, Acciones del Banco de España, Id. de la Tabacalera, Cambios con París, Id. id. Londres.

En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior a 61'90. BUENOS AIRES 17.—Oro 281.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 18 (11 noche.)

Las operaciones en Filipinas.

Se acaba de recibir un despacho oficial de Manila, que dice textualmente:

«Sabiendo que las canteras de Manacayan eran refugio y el reducto más importante de las partidas de la provincia de Bulacan, dispuse que el general Rios al frente de 1.500 hombres marchase sobre ellas. Ayer mañana atacólas.

Las posiciones estaban defendidas con considerable número de cañones.

La columna de Rios tomó las posiciones y acompió en ellas desahojando al enemigo.

En la mañana de hoy destruyó las trincheras, los parapetos y las casas fortificadas.

El enemigo dejó cuarenta y nueve muertos.

Los insurrectos al ver que las tropas los envolvían, hicieron una resistencia débil retirando las cañones.

En poder de las tropas hay un falconete.—Polavieja.

Otro despacho también de Manila, dice: «En Baruaque, después de las descubiertas practicadas ayer y hoy, nuestras tropas por medio de emboscadas reparadas al efecto hicieron al enemigo diez muertos.

Los insurrectos ofrecieron poca resistencia; dejaron 145 carabos cargados con viveres y municiones.—Polavieja.»

Veintisiete fusilados.

El general Polavieja dice al ministro de la Guerra que hoy han sido fusilados siete individuos juzgados en juicio sumarísimo. Se les acusaba de espionaje.

Y ayer fueron fusilados veinte presos de los que se rebelaron en Civit asesinando al alcalde de la cárcel y al centinela.

Cánovas y las reformas.

El Presidente del Consejo de ministros ha dicho que las reformas se implantarán cuando se vean los dedos de luz; que ayer en el Consejo concretóse a manifestar que la prensa yankée decía que España no quería hacer concesiones en Puerto Rico y Cuba.

«Esto no es exacto (continúa Cánovas); puesto que conocía la opinión de los autonomistas de Puerto Rico que vinieron a Madrid con el objeto indicado, y que se conforman con las reformas aprobadas y después de conocer otros elementos de la pequeña Antilla, creo deben aplicarse. Cuando haya de verificarse la implantación, ya veremos, según las circunstancias.

Tampoco es exacto que se haya firmado el plan temático de las referidas reformas, porque lo quiero hacer en forma que nadie pueda creer que estas concesiones se deben a imposición de los Estados Unidos.»

Deserciones de los indígenas.

Cánovas, hablando de las deserciones de los indígenas de Filipinas, ha manifestado que las noticias dadas con exageración por los correspondientes de los periódicos, causaron tal efecto en Europa que fué muy quebrantado nuestro crédito porque se creyó y aún se cree que España no puede contar con el ejército indígena para mantener la soberanía nacional en Filipinas.

«Treinta deserciones (dice Cánovas) las tienen los ejércitos regulares y hasta en épocas normales.»

El laborante Rochefort.

El laborante Rochefort ha publicado en su periódico «Le Intransigente» un manifiesto del Comité de Cuba libre, en París. Dice que Antonio Maceo ha muerto villanamente asesinado, pero que aunque el cabecilla mulato ha dejado de existir, no han muerto sus ideas.

Los presupuestos yankées

Desde Nueva York manifiestan que este año se saldarán los presupuestos con déficit de 157 millones.

A pesar de esto, algunos patriotas yankées piden que se aumenten los créditos para gastos de Guerra y Marina.

Los expedicionarios.

Las fuerzas expedicionarias del 13.º batallón embarcado en Valencia, envía un despacho a la prensa despidiéndose cariñosamente de sus amigos y familias.

Terminan con vivas a España, a la Patria y al Rey.

La proposición de beligerancia.

«La Epoca», ocupándose de la proposición presentada por el senador Cameron al Congreso norteamericano, dice que basta leer simplemente dicha proposición para comprender que no puede prosperar.

La proposición abarca dos extremos, a saber: reconocimiento de la independencia de Cuba, y mediación amistosa de los Estados Unidos para acabar la guerra.

El citado periódico hace ver que estos dos extremos están en contradicción porque si el Congreso de Washington aprueba el primer extremo, vendrá el rompimiento de relaciones entre España y los Estados Unidos, y claro está que no se admitirán los buenos servicios de los yankées; si éstos por reconocer la independencia de Cuba, se ponen en abierta hostilidad contra España.

La conducta observada por los senadores yankées partidarios de la independencia de Cuba es un medio de oposición a Cleveland, y una transacción para el nuevo presidente Mak-Kinley.

De todo esto deduce «La Epoca» que si se aprobase la proposición del senador Cameron, el actual presidente opondrá su veto.

«El Correo.»

«El Correo» dice que por culpa del gobierno estamos en una situación bastante grave.

Cree que la acción militar sería el antídoto para curar la enfermedad de que adolece la actual situación.

Añade que estamos peor que en tiempos del general Martínez Campos.

Acuerdos yankées.

Desde Washington comunican que en la Cámara se ha votado una enmienda que se había presentado al proyecto excluyendo la inmigración extranjera.

La enmienda ha sido aplazada por 47 votos contra seis.

Bolsin.

En el Bolsin se ha cotizado el 4 por 100 interior a 62'05.

POP TELEGRAFO ÚLTIMA HORA

Obligacionistas de ferrocarriles.

Madrid 19 (12'10 noche.)

El señor Silvela ha desistido de marchar a París por causa de decidirse el pago en pesetas en vez de francos a los obligacionistas de los ferrocarriles andaluces.

La beligerancia.

Madrid 19 (2'30 madrugada.)

Telegrafian de Washington que la Comisión de relaciones exteriores del Senado aprobó, casi por unanimidad, la anunciada proposición que dice que ambas Cámaras reunidas deben resolver que los Estados Unidos reconozcan la independencia de Cuba; y además interponer su mediación amistosa para terminar la guerra.

El secretario Mr. Olney hizo observar los peligros que puede acarrear la proposición, pues compromete las relaciones con España.

Di cutieron nuevamente el asunto, aprobándolo en definitiva y volverá a discutirse después de las vacaciones parlamentarias.

OPINIONES CIENTIFICAS SOBRE EL CAFE

Alcott: «El café, además de dañar a los organismos nerviosos, les hace propensos a la escrófula, al histerismo incurable, y a la tisis en alto grado.»

(Véase el anuncio del Glandario en 4.ª plana.)

«La Equitativa»

Sociedad de seguros sobre la vida. FUNDADA EN 1859.

The Equitable Life Assurance Society of the United States.

Su Sucursal de España ha pagado a sus asegurados desde 1882 en que fué legalmente autorizada por R. O. de 10 de Octubre de dicho año, al 30 de Septiembre de 1896, la suma de pesetas 14.310.903,02 en la forma siguiente:

Table with 2 columns: Description and Amount in Pesetas. Includes Por defunciones, Dotales y acumulaciones vencidas, Otros pagos: Dividendos, rentas vitalicias, &c., Total.

Inspector en Alava, Navarra y Logroño, con residencia en Bilbao, don Ramiro de Gregoroso. Agentes: en Pamplona, don Candido Manterola; en Logroño, don Angel Pons; en Haro, don Cesáreo Campo. 10-4

Impermeables

En color y negro se ha recibido un nuevo y gran surtido para pañuelos y militares; como igualmente paraguas de seda, gloria, alpaca y algodón. Comercio de Vallarín, Calceteros, número 10. 6 12 30 27 4-3

ENFERMEDADES NERVIOSAS. Curación cierta por el PARABE HENRY MURE. En Point Saint-Espirit (Francia). Envío gratuito de un folleto muy interesante. CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES. Exijase el nombre de MURE.

Antigua Academia preparatoria

para carreras militares dirigida por don Santos Iribarren, Mayor, 12, 1.º

En esta tan acreditada Academia que ha dado 118 alumnos a las distintas Militares, obteniendo el número 1.º en la de Infantería entre 1.546 opositores, dos veces el número 2 entre 712 y 714. El 2 en Ingenieros, el 2 en el Colegio de la Guardia civil, el 8 en Artillería con otros en la 1.ª decena y o trece alumnos en la convocatoria del mes actual. Comenzarán las clases del nuevo curso el día 2 de Enero próximo, organizadas convenientemente para que puedan ingresar el mayor número de alumnos en la convocatoria de Mayo próximo.

Serán desempeñadas las clases de Matemáticas por el Director y los ilustrados Ingenieros comandante don Luis Iribarren y capitán don Fernando Tuero, siéndolo las de Francés y Dibujo por el comandante don Manuel Canalejo. Se admiten internos y esternos. Mayor, 12, 1.º v d mt 8-1

La Ilustracion Española

Y AMERICANA

«LA MODA ELEGANTE»

Se admiten suscripciones a estos dos periódicos en casa de sus correspondientes en Navarra Hijos de Montorio, Constitución, 32, Pamplona.

A los señores suscriptores por un año al primero, se le regala el magnífico Almanaque-álbum de «La Ilustración»; y a los que se suscriban a los dos, además del Almanaque, se les hace un 25 por ciento de rebaja en el importe de «La Moda».

Preciosísimos calendarios americanos. 10-1 p

Es un escándalo

y es de llamar la atención del público a los precios tan reducidos que se venden los géneros de cristal, porcelana, batería de cocina y objetos de adorno, etc., etc.

Copas número 2, para agua, a 3,25 pesetas docena; id. número 4, para vino, 3 pesetas docena; idem números 6 y 7, para licores, 2,50 pesetas docena.

Para los fumadores: «Briquet Mañesser», Chocolate con regalo de la acreditadísima fábrica de don Benito Zazu, de Tudela; los mejores regalos están en esta casa.

Ya han llegado los elegantes y bonitos calendarios americanos para el año 1897. Carton a 5 pesetas arroba.

Venid, comprad y vereis como yo a ninguno engaño y quedarán satisfechos mis muchísimos parroquianos. 4-ESTAFETA-4 6-1

Botellas

A 6 reales docena en la Bajada de San Agustín, número 1, tienda. 4-1 (a)

Venta de dos terneros

Se venden dos terneros de 15 días. Calle de Santo-Andrés, 13, informarán. 2-1 p

Nodriz.

Para casa de los padres de la criatura; viuda, leche de 6 meses, edad 28 años. Diríjase a Dionisia Urbiola, calle Mayor, 113, Estella. 8-1

Rosales

Injertos de uno y de dos años; geráneos en macetas de varias clases; patata de galla.

Los que deseen adquirir dichos artículos pueden dirigirse a Ramon Marzal, horticultor, en la huerta de don Leon Guajart, camino de Mosqueira-Tudela. 30-8

Tenedor

de libros por partida doble.

Hay un joven que poseyendo los conocimientos necesarios para una casa de comercio, desea colocarse. Informarán, Bajada de San Agustín, número 16, sacaderuación de V. Alfaro. 8-4 p

Oro

y moneda extranjera, se cambia a los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Saes, Calceteros, 20. 15-6 (a)

Talleres de Atocha.

Puertas onduladas en competencia por su calidad y por su precio con cuantas en otras partes se fabrican. Se hacen reparaciones.

Tostadores de café esféricos, cilíndricos y de capota, para establecimientos y para familias. Tubos y codos para cocinas y estufas, sombreros y linternas para salidas de humos.

Frentes de chimenea y toda clase de trabajos en chapa delgada.

Calidad superior, precios baratísimos. Paseo de Atocha, 67, San Sebastian. m v d 30-30

Arriendo de yerbas.

Desde el 1.º de Enero próximo se arriendan las tan acreditadas yerbas de los sitios denominados «Comun y Nueva» jurisdicción de Marcella, propias para ganado vacuno, lanar ó caballar.

Para detalles dirigirse al administrador que suscribe Vicente Iribarren (Villafranca Navarra.) 4-3

Mapas de Cuba.

Bonitos mapas de la isla de Cuba, en colores y fondo azul y de un metro de largo.

Se venden en la imprenta de EL ECO DE NAVARRA por el ínfimo precio de 25 céntimos de pesetas.

Ostras frescas superiores

Se reciben diariamente en La Isla de Cuba. Mayor, 17, Pamplona. 6-4

Nodriz

Hay una nodriz primeriza, de cinco meses de leche y 24 años de edad, que desea criar en su casa.

El que quiera informarse diríjase a don Jerónimo Mejía, en Mendigorria. 3-3

Pérdida

En la noche del 10 del actual desapareció de Arveza un perro mastín con su collar, de un año de edad, blanco, con una mancha circular negra en la parte posterior del dorso, la cabeza color gris, las orejas y cola sin recortar, de gran talla.

Se suplica a quien tuviere noticia de su paradero se sirva dar aviso a su propietario don Gervasio Artesga. 8-3

Regalo Calendario

Muy curioso a las personas que compren un objeto en la Sombrecería 5, Calceteros, 5. Rico y hermosa colección de sombreros, paraguas, corbatas, bisutería, cuellos y puños, objetos militares, roses, teresianas, sables, revólvers, &c., &c.

Todo 50 por 100 más económico que otras casas. No confundirse 5-Calceteros-5, x 10-5

Leña

de haya y roble, calidad superior, bien rajada, inmejorable para hornos, calderas, cocinas y chimeneas. Diríjase a Francisco Imaz, en Echarri-aranaz. 8-7

Voluntarios a Cuba y Filipinas.

Se admiten cuantos se presenten desde la edad de 19 a 40 años, advirtiéndose que los de 19 a 23 necesitan consentimiento de sus padres si los tuviesen ó en caso de no tenerlos, un certificado de defunción del último que falleció.

Para más detalles y condiciones acudan a la calle Lindachiqua, número 20, 2.º Pamplona. 10-7

Vinos para América.

Agente y comisionista para la venta de vinos en América.

Una persona que marcha a fijar su residencia en América, práctica, y con conocimientos para los vinos, ofrece la colocación de vinos en el puerto que se le designe. No tiene inconveniente en prestar garantías a satisfacción.

Diríjase por correo a Vicente Castillo-Tallala. 2-2

Maj queteria y calados

Máquinas, sierras, maderas, dibujos, herramientas y todo cuanto puedan necesitar los aficionados a esta labor, se encuentran en el nuevo establecimiento de

JOSE PUEYO.

Calle de San Miguel, número 17.

ZARAGOZA.

Nota. Depósito y venta de dichos artículos, calle de la Estafeta, núm. 71, 2.º. Catálogos a quien los solicite. j y s. 6-6

Bronquitis, tos, catarros

se alivian y curan con los caramelos peborales del médico N. Salas; a base de Ipecacuana, Escala, Enula, campana y Sobelsia sulfata.

Precio 1,50 pesetas caja.

Depósito y venta en la Farmacia de don Valentin Marquina, Nueva, 1, y Bolserías, 3 y 5.—Tudela don Rafael Sanchez, Farmacia de San Anton. -7 (a)

Sociedad Mercantil Vinicola

NAVARRA.

El Consejo de Administración de la Sociedad, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 18 de los Estatutos, ha acordado convocar a Junta general ordinaria de accionistas para el día 27 del mes actual a las once de la mañana, en el piso bajo de la casa núm. 8 de la calle de San Francisco de esta ciudad.

Los accionistas que deseen tomar parte en esta Junta, deberán acreditar en ella, por medio del correspondiente resguardo, haber depositado con diez días de anticipación en el domicilio del Presidente que suscribe ó en cualquiera de los establecimientos de crédito de esta capital las acciones de que tratan los artículos 16 y 17 de los referidos Estatutos.

Pamplona 11 de Diciembre de 1896.—El Presidente, Pedro José Arraiza. 12 19 y 28 8-2

Conservas

Se ha recibido una partida de conservas de pimiento, tomate, fritada y melocoton.

Una caja de pimiento de 50 latas cuesta 25 pesetas; caja de pimiento de 50 latas 24 pesetas; caja de pimientos de 50 latas 22 pesetas; una lata dos reales; de las fábricas de Calahorra y Logroño.

5-San Nicolás-5. 4-2

Rico garbanzo de Castilla

Se ha recibido a los precios siguientes:

Table with 2 columns: Quantity and Price. Includes Robo a pesetas 13 con 50 céntimos, a 15, a 15 50, a 32.

Calle de la Curia número 7 y 9, piso 3.º

En la misma casa hay de venta una máquina de coser de pié y mano, sistema Viscor Pimot. 4-3 p.

A los Veterinarios de Navarra.

VULCANO ó fuego fluido Colis

recomendado por varios Profesores Veterinarios militares, y por el Subdelegado de Veterinaria de este distrito don Gregorio Arzo.

Sustituye al hierro enrojecido y anturas fuertes, cura el alifaf, vejigas, esguinces, relajaciones, torceduras, &c., contiene el asparaban inelapente.

Farmacia del autor don Antonio Colis, Rincon de Soto (Logroño).

Depósito en Pamplona: Farmacia de don Abundio Iribarren, Chapitela, 22. 15-4

Imp. de «El Eco de Navarra»

## Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

Servicios del mes de Diciembre de 1896

### LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Diciembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

## ESPAGNE

### LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 16 de Diciembre el vapor *Bearn* y el día 27 de Diciembre el vapor

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

## PECTORAL DE CEREZA del Dr. AYER

Para Resfriados, Tosas, Gripe, y Mal de Garganta.



Alivia la tos más aflicta, calma la inflamación de la membrana, desprende la flegma y produce un sueño reparador. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, y todas las afecciones pulmonales á que son tan propensos los jóvenes, no hay otro remedio más eficaz que el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. S.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de "Ayer's Cherry Pectoral" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

## PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, tosas, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 73, New Oxford Street, Lon. n. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Arizaga. Calle Mayor 25.

## LA MODE NATIONALE

es el periódico de modas más adelantado y económico. Se publica semanalmente y en todos los números regala un patron recortado del tamaño natural, labores, etc.—Tres pesetas trimestre.—Se suscribe en la librería de Viuda de Aramburu Avenida de la Libertad, 10—San Sebastian. 26

## HOCOLATES Y CAFES

DE LA

## COMPANIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito general, Calle Mayor 18 y 20.—MADRID

## CATARROS

DENQUE, TRANCAZO, INFLUENZA, GRIPPE

y Afecciones de los

BRONQUIOS, PULMONES y LARINGE

## CÁPSULAS DE TERPINOL

ADRIAN

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserías 1 y Nueva 3, y en todas las farmacias de esta ciudad.

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor

EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

Rob Lechaux con los Zumos Vegetales

de BERROS y ZARZAPARILLA Roja concentrados

Hallase en las Principales Boticas.—Venta al por Mayor: MARIO LECHAUX, Farmacéutico, 164, Rue Ste-Catherine, BORDEAUX

# LA CATALANA

## SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 103 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y en los seguros de los edificios de Pamplona, con un capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 26 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionario de Navarra es Sebastian Castañeda y Echeburua.

<p>CAJAS 0'50 y 1 peseta EN PAMPLONA FARMACIA DE V. Marquina</p> <p>Cura el dolor de estómago y malas digestiones. Reuma articular, agudo y crónico, y la gota</p>	<p>PEDID EN TODAS LAS FARMACIAS</p> <h3>BICARBONATO DE SOSA</h3> <p>QUÍMICAMENTE PURO DEL FARMACEUTICO SR. TORRES MUÑOZ</p> <p>Calle de San Marcos, 11—MADRID</p> <p>Exigid la firma de Torres Muñoz en el cierre de la caja.</p>	<p>CAJAS 0'50 y 1 peseta EN PAMPLONA FARMACIA DE V. Marquina</p> <p>Es el mejor polvo dentífrico y el más económico. Este producto es soluble y no hace daño.</p>
--	---	---

## "LA PETITE GIRONDE."

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas tosas tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los CIGARILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

## RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

## PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORS DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, embianquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortalece notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

## JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano ápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equívocas publicidades y para atenuar los daños derivantes de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despachan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en esta publicidad no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la caja la marca de fábrica depositada segun la ley.

Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4.

Depósito en Pamplona: Fermín Sagaseta, Espos y Mina, 19, 4.º

## GLANDARIO

Café de salud (Marca "La Torre del Oro,")

Muy agradable y más higiénico y económico que el café ordinario. Fabricantes: señores Estéban Martinez y C.ª, Sevilla. Proveedores de la Real Casa, del Ejército y la Armada.

Véndese en ultramarinos y confiterías. Paquete de cuarto de kilo 50 céntimos. Paquete pequeño 15 céntimos.

Depósito y representación en Pamplona y su provincia Claudio Lozano, San Nicolás, 64 N D 28

## NO MAS VELLO

Los Polvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo e inofensivo conocido hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse.

Precio 3,50 pesetas botella en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Correll hermanos, farmacéuticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificado de cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Meteo de valor de tres pesetas

FRANCH'S COSMETICS